J c`i g]U 7ci bhm 6YUWX F YghcfUh]cb.
- $$ž$$$ 7i V]WMUfXg cZ GUbX]b 5Wh]cb°

J c`i g]U 7ci bhm Yb\UbW g WUgh U`fYg]]YbW k]h` a U′cf
VYUW fYghcfUh]cb dfc′YWhgž UXX]b[- $$ž$$$ W V]WmUfXg cZ
gUbX Vm &$&) "

**J c`i g]U 7ci bhmž**: `cf]XUž l G5 ! 7fYk g UfY W ffYbh`m Vi gm cb
J c`i g]U 7ci bhmg WUgh]bYž di hh]b[h\Y Z]b]g\]b[hci WXYg cb U
j]hU` VYUW fYghcfUh]cb dfc′YWh" 5g bchYX Vm **8 fYX[ ]b[HcXUm**ž
gUbX]g VY]b[hfUbgdcfhYX Zfca Dcb W ≠ь Yh UbX h\Y bYUfVm
≠ьhfUWcUghU`K UhYfk Umž UbX k]``VY `U]X Xck b Zfca h\Y Gi b[ `ck
D]Yf gci h\ hc h\Y Bcfh\ ⅄hhm" H\]g Ua V]hci g]b]h]Uhj Yž YI YW hYX
]b Wc``UVcfUh]cb k]h` h\Y l "G" 5fa m 7cfdg cZ 9b[ ]bYYfg UbX h\Y
: `cf]XU ≠ь UbX B Uj ][ Uh]cb 8 ]ghf]WhžU]a g hc Vc`ghYf ci r VYUW Yg
k]h` Uddfcl ]a UhY`m - $$ž$$$ W V]WmUfXg cZ gUbX" H\Y df]a Ufm
[cU`3 Hc `fYVi]`X Xi bYg UbX ghfYb[h\Yb ci r WUgh]bY U[U]bgh
Zi hi fY ghcfa g"

6i h]h XcYgb h ghcd h\YfY" Cb W h\Y gUbX d`UW a Ybh]g k fUddYX

i džJ c`i g]U`7ci bhm`d`Ubg`hc`Yb\UbWŽ`UWWgg`Uh`CWŽUbj]Yk
5j Ybi Yž`]bWŽi X]b[ `Ub`i d[fUXYX`gYUk U``ž]a dfcj YX`ghcfa k UhYf
a UbU[Ya Ybhž`UbX`U`Zi ``m`585!UWWgg]V`Y`VYUWX`fUa d"`H\]g
Wca dfY\Ybg]j Y`UddfcUW\`bch`cb`m`gYYg`hc`]a a YX]UhY`VYUWX
fYghcfUh]cb`Vi h`U`gc`Ybgi fYg`cb[!hYfa `i gUV]`]hm`Zcf`Yj YfmcbY`]b
ci f`Wca a i b]hm"

5 XXfYgg]b[`<i ff]WUbY`8Ua U[Y

H\]g`gi VghUbh]U``YZZcfh`]g`U`X]fYWh`fYgdcbgY`hc`h\Y`XUa U[Y
k fci [\h`Vm`\i ff]WUbYg`=Ub`UbX`B]Wc`Y`]b`&$&&"`5WWcfX]b[ `hc`A m
B Yk g`%'</span> žJ c`i g]U`7ci bhm`cghj cj Yf`*`a]``]cb`W`V]WmUfXg`cZ`gUbX
Xi Y`hc`h\YgY`ghcfa g"`Hc`Wca bUh`h\]g`cggž`hk c`gUbX`d`UWfa Ybh
dfc´YWhg`UfY`gYh`hc`fYghcfY`ci f`WX]Yf]g`YX`VYUW\Yg"`: i bXYX`Vm`Ub
~`,&`a]``]cb`ghUhY`[ fUbh`Zcf`\i ff]WUbY`fYWcj YfmŽ`h\Y`hchU``WcghcZ
h\YgY`dfc´YWhg`]g`UVci h`~`(&a]``]cbž`k ]h`d`Ubg`hc`fYd`Yb]g\`cj Yf
%"&`a]``]cb`W`V]WmUfXg`cZ`gUbX"

H\Y`Bcfh\`GUbX`D`UWY`a Ybh`Dfc´YWh`k]``di a d`Ufci bX`+$$ž$$$
W`V]WmUfXg`cZ`gUbX`Zfca `h\Y`=bhfUWcUghU``K UhYfk Um`UbX`DcbWY
XY`@Ycb`=b`Yhž`k \]`Y`h\Y`Gci h\`GUbX`D`UWY`a Ybh`Dfc´YWh`k]``XfUk
cj Yf´)$$ž$$$`W`V]WmUfXg`Zfca `FUhh\Y`GbU_Y`=g`UbX"`H\]g`a YUbg
h\Uh`dfcdYfhm`ck bYfg`k ]h`fYWcfXYX`YUgYa Ybhg`k]``fYWY]j Y
Uddfcl]a UhY`m`%, `W`V]WmUfXg`cZ`gUbX`dYf``]bYUf`Zcch`cZ`h\Y]f
YUghYfb`Vci bXUfmž`\Y`d]b[ `hc`gUZY[ i UfX`dfcdYfh]Yg`U[ U]bgh`Zi hi fY
Yfcg]cb"

Gi ddcfh`Zcf`F Yg]XYbhg

F Yg]XYbhg`UfYb`h``Y[h`]b`h\Y``i fW\`Xi f]b[ `h\]g`dfcWgg"`G]b[`Y!
ZUa]`m`\ca Yck bYfg`WUb`fYWY]j Y`fY]a Vi fgYa Ybhg`cZ`i d`hc
~`' $$ž$$$`Zcf`UXX]b[ `gYUk U``g`UbX`ch\Yf`dYfa ]hhYX`ghfi Whi fYgž
k \]`Y`WcbXc`ck bYfg`WUb`[ Yhi d`hc`~`*$$ž$$$"`D`i gž`h\cgY`k \c
\Uj Y`dfYj ]ci g`m`d`UWYX`gUbX`cb`h\Y`VYUW\`YUgh`cZ`h\Y]f`gYUk U``g
cf`Xi bYg`WUb`Udd`m`Zcf`Zi ``fY]a Vi fgYa Ybh"`5g`dUfh`cZ`h\Y
dfc´YWhž`h\Y`Wci bhm`k]``U`gc`fYa cj Y`HfUd6U[ g`]bghU``YX``Ugh`mYUfž
Ybgi f]b[`U`ga cch\Yf`fYghcfUh]cb`dfcWgg"

H\Y`Wci bhm`W ffYbh`m`\Ug`cj Yf`˘ ($`a]``]cb`]b`[fUbh`a cbYm
Uj U]`UV`Y`Zcf`Zi fh\Yf`fYWcj Yfm`YZZcfhgž`UbX`U`ZYUg]V[`]hm`ghi Xm`]g`]b
h\Y`k cf_g`hc`XYjY`cdU``cb[!hYfa `fYg]`]YbWm`dfc/YWh`Zcf`ci f`a cgh
ji `bYfUV`Y`UfYUg"`FYg]XYbhg`WUb`ghUm`i dXUhYX`Vm`g][ b]b[`i d`Zcf
h\Y`Wci bhm`g`cb`]bY`bYk g`YhhYf`cf`hfUW_]b[`dfc/YWh`dfc[fYgg
h\fci [\`U`XYX]WUhYX`k YVg]hY"

6fcUXYf`7cUghU`FYg]`]YbW`Y`GhfUhY[ ]Yg

6YmcbX`]a a YX]UhY`VYUW\`fYghcfUh]cb`dfc/Whgž`YZZcfhg`UfY
i bXYfk Um`Uh`h\Y`bUh]cbU``Yj Y`hc`Vc`ghYf`WcUghU`fYg]`]YbW`Y"
5WWcfX]b[`hc`BC55ž`Zi bX]b[ `i bXYf`h\Y`6]dUfh]gUb`=bZfUghfi Whi fY
@Uk `UbX`=bZ`Uh]cb`FYXi Wh]cb`5Wh`\Ug`X]gbi fgYX`cj Yf`˘&*)`a]``]cb
Zcf`jУf]ci g`\UV]hUh`fYghcfUh]cb`dfc/Whg`bUh]cbk ]XYž`k]h\`: `cf]XU
VYbYZ]h]b[`g][ b]Z]WUbh`m"`H\YgY`]b]h]Uhjj Yg`bch`cb`m`Zc'W` g`cb
WcUghU`XYZYbgY`Vi h`U`gc`]bWi XY`Yb\UbW]b[`\UV]hUh`ei U`]hm`Zcf
`cWU`k]X]`]ZY`UbX`YWcgmghYa g"

5g`k Y`k UhW\`ci f`cWU`VYUW\Ygg`VYWca Y`ghfcb[ Yf`UbX`a cfY
fYg]`]Ybhž`]hg`WYUf`h\Uh`h\YgY`fYghcfUh]cb`dfc/Whg`UfY`UVci h`a cfY
h\Ub`i gh`UYgh\Yh]Wg h\Ym`UfY`U`dfca ]gY`Zcf`U`gUZYf`UbX`a cfY
UWWWgg]V`Y`Zi hi fY`Zcf`U``cZ`i g`k \c`WU```Jc`i g]U`7ci bhm`\ca Y"`Gcž
`Yhg`WUffm`Zcfk UfX`h\Y`a ca Ybhi a ž`_YYd]b[`Ub`YmY`cb`Vch\`ci f
WcUgh`]bYg`UbX`ci f`Wca a i b]hm`g`k Y``!VY]b["

8YhU]`g	
Cfh	Jc`i g]U`7ci bhmž`: `cf]XUž`I G5
Ei Y``Yb	k k k "XfYX[ ]b[hcXUm"Wca a mbYk g%' "Wca k k k "Z]g\Yf]Yg"bcUU"[cj

6Ygi WW Yb`G]Y`i bg`Ui Z. `a Y]b!k]Yb"bYh